

Ingenuity™

Power Adapt Portable Swing™

60730-NA

Portable Swing

Mecedora Portátil

Balancoire Portable



For assembly video and tips visit
<http://www.kidsii.com/sku/60730>

IMPORTANT! KEEP FOR FUTURE REFERENCE.
¡IMPORTANTE! CONSERVELO PARA REFERENCIA FUTURA.
IMPORTANT ! À CONSERVER POUR CONSULTATION ULTÉRIEURE.

share. learn. connect.™

Kids II kidsii.com/connect

MANUFACTURED FOR • FABRIQUÉ POUR **KIDS II**® • ©2015 KIDS II, INC.

KIDS II, INC., ATLANTA, GA USA 30305 • 1-800-230-8190 • www.kidsii.com/help

KIDS II CANADA CO. TORONTO, ONTARIO CANADA M2J 5C2 • 1-800-230-8190

KIDS II AUSTRALIA PTY LIMITED CASTLE HILL, NSW AUSTRALIA 2154 • (02) 9894-1855

KIDS II JAPAN K.K. SHINJUKU-KU, TOKYO, JAPAN, 163-0529 • (03) 5322-6081

KIDS II US MÉXICO S.A. DE C.V. AVE. VASCO DE QUIROGA NO. 3900 – 905A COL. LOMAS DE

SANTA FE • CUAJIMALPA DE MORELOS, MÉXICO D.F. • C.P. 05300 • (55) 5292-8488

KIDS II UK LTD. 725 CAPABILITY GREEN, LUTON, BEDFORDSHIRE, UK, LU1 3LU • +44 01582 816 080

KIDS II AMSTERDAM • +31 20 2410934

EN • ES • FR • 60730_3NA_ISO20216

PRINTED IN CHINA • IMPRIMÉ EN CHINE



Prevent Serious Injury Or Death From Children Falling Or Being Strangled

In Straps:

- Use the product only if the child meets ALL of the following conditions:
 - Cannot sit up by himself or herself
 - Is not an active child who may be able to climb out of the seat (approximately 9 months of age)
 - Weighs more than 6 lbs. (3kg) and less than 25 lbs. (11kg)
- NEVER leave child unattended.
- ALWAYS use restraint system.
- Not intended for carrying baby
- NEVER move unit while child is in seat!
- NEVER lift swing using a toy bar as a handle.
- NEVER attach any additional strings or straps to product or toy bar.
- **FALL HAZARD:** A child's movement can slide the product. • NEVER place the swing on countertops, tables, on or near steps or on other elevated surfaces. • ALWAYS use on the floor.

Prevent Serious Injury or Death

- Use only in reclined position until child is at least 4 months old AND can hold head unassisted. Young infants have limited head and neck control. If the swing is too upright, infant's head can drop forward, compress the airway, and result in DEATH.
- This product is not intended for prolonged periods of sleeping.
- NEVER use as an infant carrier for automobile or airline travel.
- To avoid injury, ensure that children are kept away when unfolding and folding this product.
- Do not let children play with this product.
- When using the AC adapter, only use the one supplied with this swing.
- Do not use extension cords.
- **SUFFOCATION HAZARD:** NEVER use on a soft surface (bed, sofa, cushion), as seat may tip over and cause suffocation.

IMPORTANT

- Adult assembly required.
- Please read all instructions before assembly and use of the product
- Care should be taken in unpacking and assembly.
- Examine product frequently for damaged, missing, or loose parts.
- DO NOT use if any parts are missing, damaged, or broken.
- Contact Kids II for replacement parts and instructions if needed. Never substitute parts.
- This product has not been designed for sleeping. Should your child need to sleep, he or she should be placed in a suitable cot or bed.
- When putting swing away for storage, always store in a dry location, away from any heat sources, and out of the sun.



Evitar lesiones graves o la muerte de niños al caerse o al ser estrangulados en las correas:

- Use el producto solo si el niño cumple con TODAS las siguientes condiciones:
 - No se puede sentar por sus propios medios
 - No es un niño activo que pudiera bajarse del asiento (aproximadamente a los 9 meses de edad)
 - Pesa más de 3 kg y menos de 11 kg
- NUNCA deje al niño desatendido.
- SIEMPRE use el sistema de sujeción.
- Este producto no está diseñado para cargar bebés.
- NUNCA mueva el producto mientras el niño esté en el asiento.
- NUNCA levante el columpio usando la barra de juguetes como manija.
- NUNCA sujete cuerdas ni correas adicionales en el producto ni en la barra de juguetes.
- **PELIGRO DE CAÍDAS:** El movimiento del niño puede voltear el producto. • NUNCA coloque el columpio en mostradores, mesas, en escalones o cerca de ellos, ni en ninguna otra superficie elevada. • SIEMPRE úselo sobre el suelo.
- **Evitar lesiones graves o la muerte**
- Utilícelo únicamente en la posición inclinada hasta que el niño tenga al menos 4 meses y pueda sostener la cabeza sin ayuda. Los bebés tienen un control limitado de la cabeza y el cuello. Si el columpio está demasiado vertical, la cabeza del bebé puede caer hacia delante, restringir las vías respiratorias y provocar la MUERTE.
- Este producto no está diseñado para períodos prolongados de sueño.
- NUNCA lo utilice como un portabebés al viajar en un automóvil o en un avión.
- Para evitar lesiones, asegúrese de que los niños estén alejados al plegar y desplegar este producto.
- No deje que los niños jueguen con este producto.
- Cuando use el adaptador de CA, use solamente el que fue provisto con la mecedora.
- No use alargadores eléctricos.
- **PELIGRO DE ASFIXIA:** No lo utilice NUNCA sobre una superficie blanda (cama, sofá, almohadón) ya que el asiento puede volcarse y provocar asfixia.

IMPORTANTE

- Se requiere el armado por parte de un adulto.
- Por favor lea todas las instrucciones antes de armar y usar la mecedora.
- Se debe tener cuidado al desempacar y armar el producto.
- Examine el producto con frecuencia en busca de partes dañadas, extraviadas o sueltas.
- NO lo utilice si se extravía, daña o rompe alguna pieza.
- De ser necesario, contacte a Kids II para obtener piezas de repuesto e instrucciones. Nunca sustituya las piezas.
- Este producto no ha sido diseñado para dormir. Si su niño necesita dormir, debe ser colocado en una cuna o cama apropiada.
- Cuando guarde la mecedora, siempre almacénela en un lugar seco, lejos de fuentes de calor y del sol.

**Éviter tout risque d'accident grave ou de décès des enfants à la suite d'une chute ou d'un étranglement avec les sangles:**

- Utiliser le produit uniquement si l'enfant remplit TOUTES les conditions suivantes :
 - L'enfant ne peut pas encore s'asseoir seul
 - L'enfant n'est pas actif et susceptible de sortir du siège tout seul (environ 9 mois)
 - L'enfant pèse plus de 3 kg et moins de 11 kg
- NE JAMAIS laisser votre enfant sans surveillance.
- TOUJOURS utiliser le système de retenue.
- Ce produit n'est pas prévu pour le transport des bébés.
- NE JAMAIS déplacer ce produit lorsque l'enfant se trouve dans le siège.
- NE JAMAIS soulever la balançoire en utilisant la barre d'activités comme poignée.
- NE JAMAIS attacher des cordons ou des sangles supplémentaires au produit ou à la barre d'activités.
- **RISQUE DE CHUTE** : Le mouvement de l'enfant peut faire glisser le produit. • NE JAMAIS utiliser la balançoire sur un plan de travail, une table, sur ou à proximité d'un escalier ou sur toute autre surface élevée. • TOUJOURS la poser à même le sol.

Éviter tout risque d'accident grave ou de décès.

- Utiliser uniquement en position inclinée jusqu'à ce que le bébé ait au moins 4 mois ET qu'il puisse tenir sa tête droite sans aide. Les très jeunes enfants ont un contrôle limité de leur tête et de leur cou. Si l'inclinaison n'est pas suffisante, la tête du nourrisson peut tomber vers l'avant, comprimer les voies respiratoires et provoquer un DÉCÈS.
- Ce produit n'est pas prévu pour des périodes de sommeil prolongées.
- NE JAMAIS utiliser comme porte-bébé dans une voiture ou un avion.
- Afin d'éviter tout risque de blessure, s'assurer d'éloigner les enfants avant de déplier et de replier ce produit.
- Ne pas laisser les enfants jouer avec ce produit.
- Lors de l'utilisation de l'adaptateur AC, utiliser uniquement celui fourni avec cette balançoire.
- Ne pas utiliser de rallonges.
- **RISQUE D'ASPHYXIE** : NE JAMAIS utiliser sur une surface molle (lit, canapé, coussin), car le siège pourrait basculer et provoquer l'asphyxie de l'enfant

IMPORTANT

- Le montage doit être effectué par un adulte.
- Prière de lire toutes les instructions avant d'assembler et d'utiliser la balançoire.
- Procéder avec précaution lors du déballage et du montage.
- Examiner régulièrement le produit pour s'assurer qu'aucune pièce n'est endommagée, manquante ou mal fixée.
- NE PAS utiliser le produit s'il manque des pièces, ou si elles sont endommagées ou cassées.
- Veuillez contacter Kids II pour obtenir des pièces de rechange et des instructions, si nécessaire. Ne jamais substituer de pièces.
- Ce produit n'est pas conçu pour servir de lit d'enfant. Si l'enfant a sommeil, il doit être placé dans un lit ou un berceau adapté.
- Lors du rangement de la balançoire, toujours choisir un endroit sec, loin de toute source de chaleur et à l'abri du soleil.

Battery Information • Información de las Baterías • L'information de Piles

EN

The swing control module requires (4) size D/LR20 (1.5V) alkaline batteries (not included) without AC Adapter. When using the AC adapter, only use the one supplied with this swing. Do not use extension cords. Check the AC adapter, including the plug and cord, regularly for damage. Do not use if any damage has occurred.



CAUTION: Follow the battery guidelines in this section. Otherwise, battery life may be shortened or the batteries may leak or rupture.

- Always keep batteries away from children.
- Do not mix old and new batteries.
- Do not mix alkaline, standard, or rechargeable batteries.
- Only batteries of the same or equivalent type as recommended are to be used.
- Install the batteries so that the polarity of each one matches the markings in the battery compartment.
- Do not short-circuit the batteries.
- Do not store batteries in areas that have extreme temperatures (such as attics, garages, or automobiles).
- Remove exhausted batteries from the battery compartment.
- Never attempt to recharge a battery unless it is specifically marked "rechargeable."
- Rechargeable batteries are to be removed from the toy before being charged.
- Rechargeable batteries are only to be charged under adult supervision.
- Do not use rechargeable alkaline batteries in a Ni-Cad or Ni-MH battery charger.
- Please use the correct disposal method for batteries.
- Remove batteries before putting the swing into storage for a prolonged period of time.
- Weak batteries cause erratic product operation, including distorted sound, dimming or failed lights, and slow or non-working motorized parts. Because each electrical component requires a different operating voltage, replace the batteries when any function fails to operate.
- Do not dispose of product or batteries in fire, batteries may explode or leak.



This symbol indicates that the product is not to be disposed of in household waste as batteries contain substances that can be damaging to the environment and health. Contact local authority for recycling & collection information.

ES

El módulo de control de la mecedora requiere cuatro (4) baterías alcalinas tamaño D/LR20 (1.5 V) (no incluidas) sin Adaptador de CA. Cuando use el adaptador de CA, use solamente el que fue provisto con la mecedora. No use alargadores eléctricos. Verifique el adaptador de CA, incluidos el enchufe y el cable, con regularidad para asegurarse de que no esté dañado. No lo utilice si está dañado.



PRECAUCIÓN: Siga los lineamientos para las baterías en esta sección. De lo contrario, la vida de la batería podría reducirse o la batería podría tener una fuga o romperse.

- Siempre mantenga las baterías fuera del alcance de los niños.
- No combine baterías usadas con nuevas.
- No combine baterías alcalinas, estándar ni recargables.
- Se deben usar únicamente baterías del mismo tipo que las recomendadas o de un tipo equivalente.
- Instale las baterías de modo que la polaridad de cada una coincida con las marcas del compartimiento para baterías.
- No haga cortocircuito con las baterías.
- No almacene las baterías en áreas que tengan temperaturas extremas (como áticos, garajes o automóviles).
- Saque las baterías gastadas del compartimiento para baterías.
- Nunca intente recargar una batería, a menos que indique específicamente que es "recargable".
- Las baterías recargables deben retirarse del juguete antes de recargarse.
- Las baterías recargables sólo deberán recargarse con la supervisión de un adulto.
- No use baterías alcalinas recargables en un cargador de baterías Ni-Cad o Ni-MH.
- Utilice el método de eliminación correcto para las baterías.
- Retire las baterías antes de almacenar la mecedora durante un período prolongado.
- Las baterías débiles hacen que el producto funcione en forma errática, es decir, con dis-

torsión del sonido, pérdida de intensidad o falla de las luces y funcionamiento lento o ruptura de las piezas motorizadas. Dado que cada componente eléctrico requiere una tensión de operación distinta, reemplace las baterías cuando falle alguna función.

- No deseche el producto ni las baterías en fuego, las baterías podrían explotar o tener una fuga.



Este símbolo indica que el producto no debe desecharse con los residuos del hogar ya que las baterías contienen sustancias que pueden dañar el medioambiente y la salud. Comuníquese con la autoridad local para obtener información sobre reciclaje y recolección.

FR

Ce module fonctionne sur quatre (4) piles alcalines de type D/LR20 (1,5 V) (non fournies) Adaptateur AC. Lors de l'utilisation de l'adaptateur AC, utiliser uniquement celui fourni avec cette balançoire. Ne pas utiliser de rallonges. Vérifier régulièrement le bon état de l'adaptateur AC, y compris la prise et le câble. Ne pas utiliser si endommagé.



MISE EN GARDE : suivre la notice relative aux piles dans cette rubrique. Dans le cas contraire, la durée de vie de la pile peut être raccourcie, ou la pile peut fuir ou tomber en panne. Tenir les piles hors de portée des enfants.

- Ne pas mélanger piles neuves et usagées.
- Ne pas mélanger les piles alcalines, standard ou rechargeables.
- Vous devez utiliser seulement des piles de types semblables ou équivalents à ce qui est recommandé.
- Mettre les piles en place en respectant les polarités inscrites dans le compartiment prévu à cet effet.
- Ne pas court-circuiter les piles.
- Ne pas stocker les piles dans des lieux susceptibles de connaître des températures extrêmes (tels qu'un grenier, un garage, ou un véhicule automobile).
- Retirer les piles épuisées du compartiment.
- Ne jamais tenter de recharger une pile à moins qu'elle ne porte explicitement la mention « rechargeable ».
- Retirer les piles rechargeables du compartiment avant de procéder au chargement.
- Les piles rechargeables ne doivent être rechargées que sous la surveillance d'un adulte.
- N'utilisez pas de piles alcalines rechargeables avec un chargeur de batteries NiCd ou NiMH.
- Mettre les piles au rebut conformément au mode d'élimination adéquat.
- Avant de ranger la balançoire pour une durée prolongée, retirer les piles de leur compartiment.
- Les piles usagées entraînent des dysfonctionnements du produit (son déformé, éclairage faible ou déficient, pièces motorisées lentes ou immobiles). Chacun des composants électriques exigeant une tension de fonctionnement différente, remplacer les piles quand une des fonctions devient défectueuse.
- Ne pas jeter ce produit ou ces piles au feu ; les piles pourraient exploser ou couler.

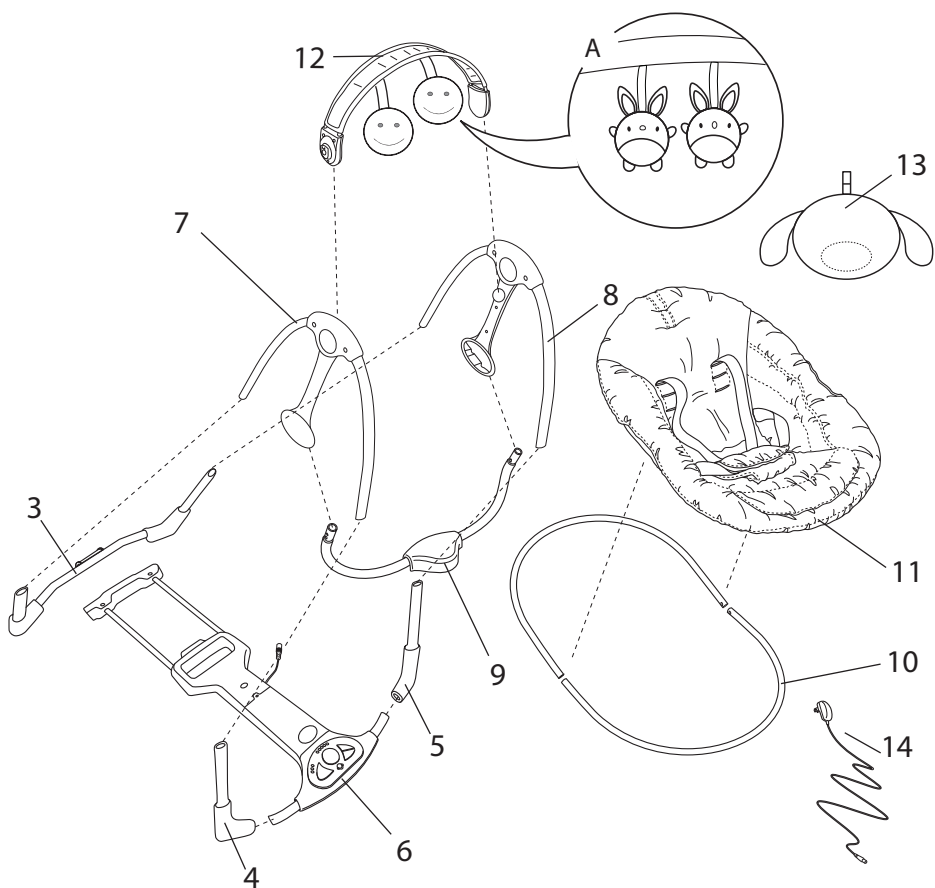
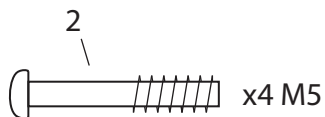
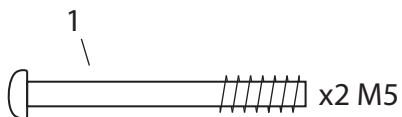
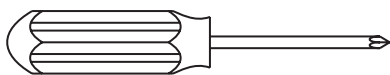


Ce symbole indique que le produit ne doit pas être jeté dans les ordures ménagères ; les piles contiennent, en effet, des substances pouvant nuire à l'environnement et à la santé. Contacter l'autorité locale compétente pour en savoir plus sur le recyclage et la collecte.

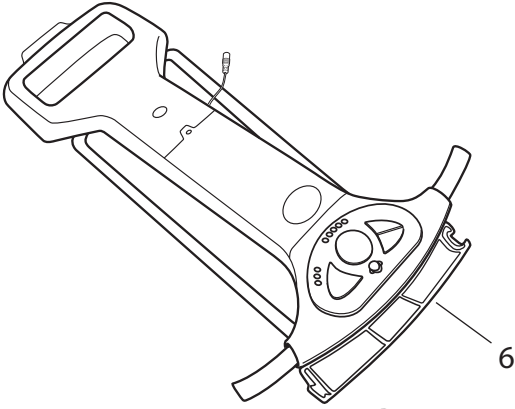
Parts List and Drawing • Lista de partes y dibujos • Liste des pièces et dessins

No. No. N°	Qty. Cant. Qté	Description	Descripción	Description
1	(2)	Long M5 Phillips Screw	Tornillos mecánicos con cabeza Phillips M5 (largos)	Vis cruciformes M5 (longues)
2	(4)	Short M5 Phillips Screw	Tornillos mecánicos con cabeza Phillips M5 (cortos)	Vis cruciformes M5 (courtes)
3	(1)	Rear Base Frame Assembly	Ensamblaje del armazón de la base posterior	Assemblage du cadre de la base arrière
4	(1)	Left Front Base Frame	Armazón de la base frontal izquierda	Cadre de la base avant gauche
5	(1)	Right Front Base Frame	Armazón de la base frontal derecha	Cadre de la base avant droite
6	(1)	Control Panel Assembly	Armazón del panel de control	Assemblage du panneau de contrôle
7	(1)	Left Swing Frame Assembly	Ensamblaje del armazón izquierdo de la mecedora	Assemblage du cadre gauche de la balançoire
8	(1)	Right Swing Frame Assembly	Ensamblaje del armazón derecho de la mecedora	Assemblage du cadre droit de la balançoire
9	(1)	Cross Arm Assembly	Conjunto de sujeción	Assemblage du croisillon
10	(2)	Seat Tube	Tubo del asiento	tube du siège
11	(1)	Seat Pad	Almohadilla para asiento	Coussinet du siège
12	(1)	Toy Bar with Toys	Barra de juguetes con juguetes	Barre à jouets avec jouets
13	(1)	Headrest	Apoyacabeza	Appui-tête
14	(1)	AC adapter	Adaptador de CA	Adaptateur AC

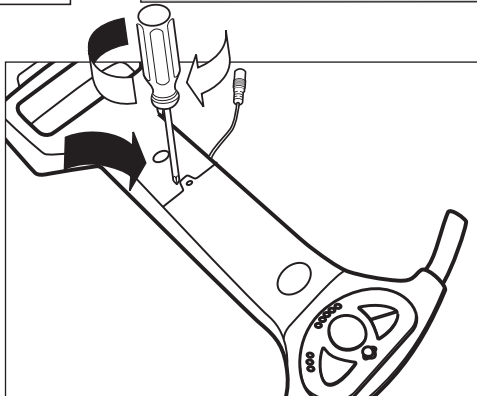
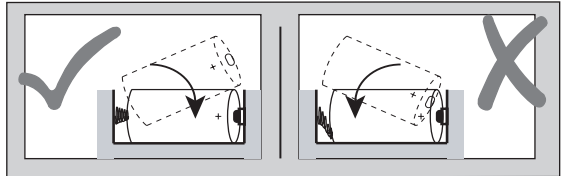
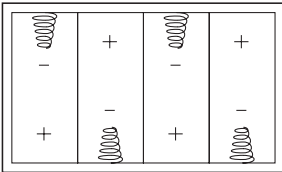
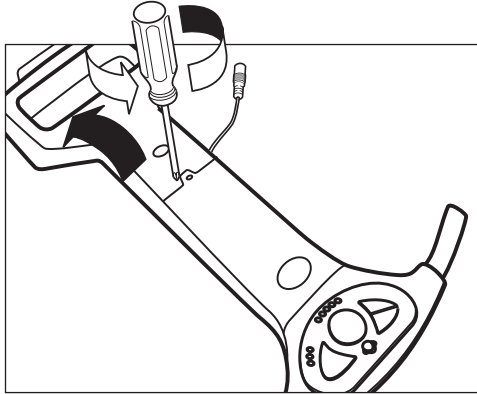
not included • no incluidas • non incluses



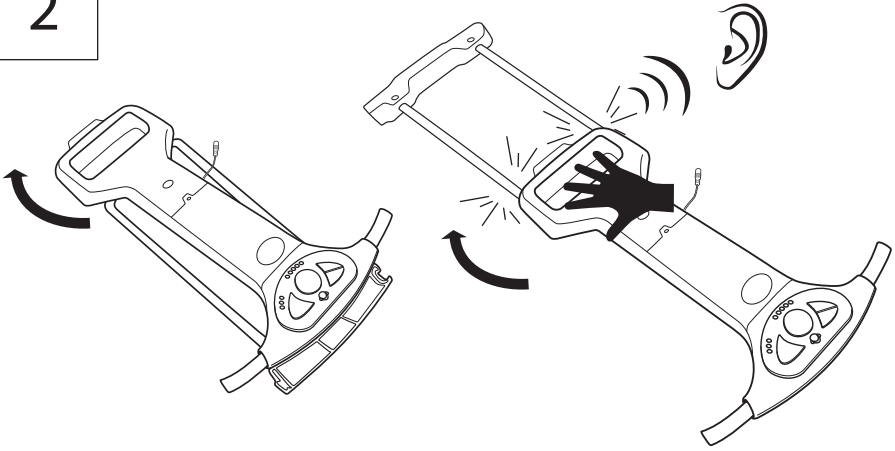
1



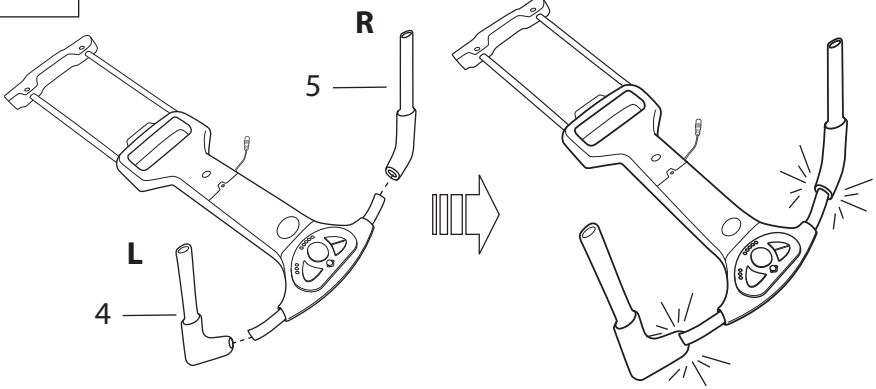
4x 1.5V D/LR20



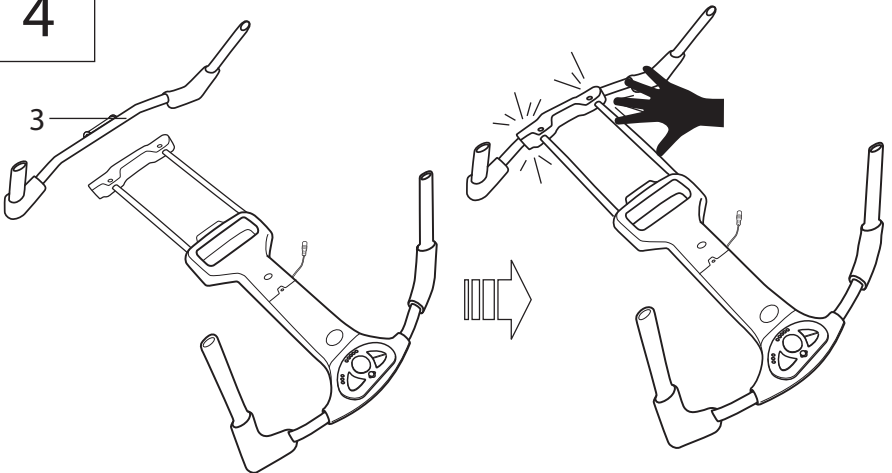
2



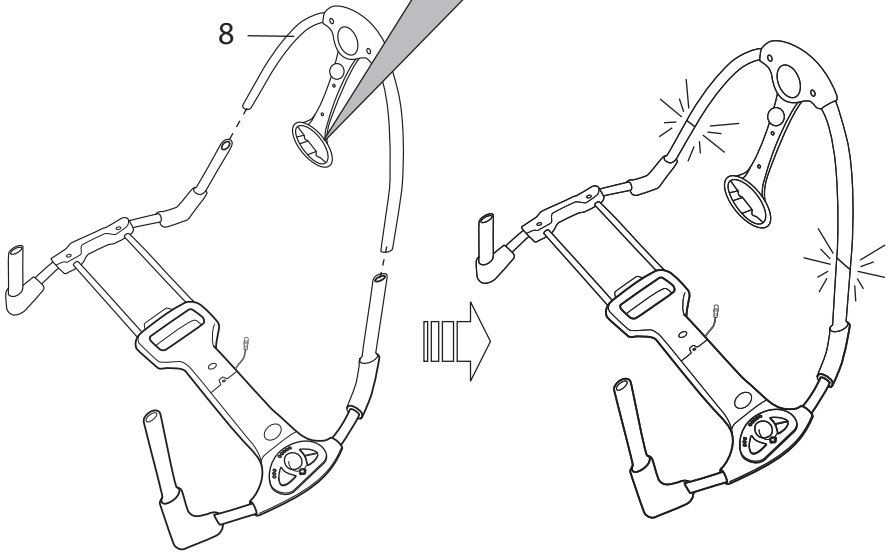
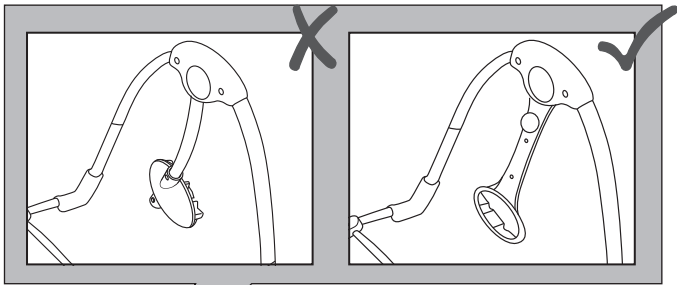
3



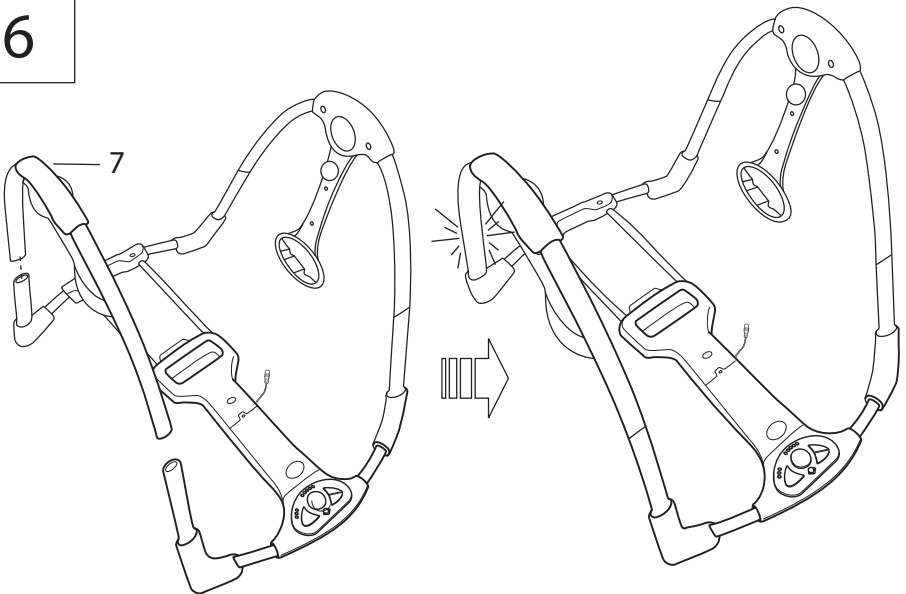
4



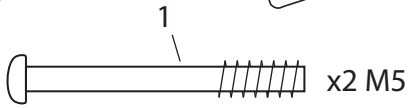
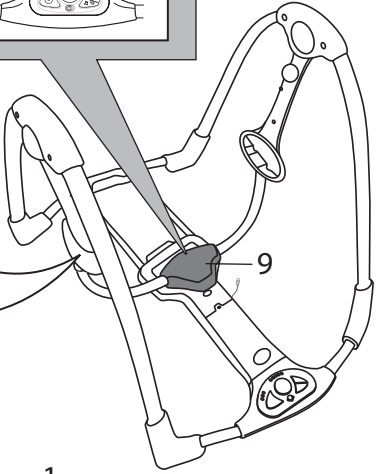
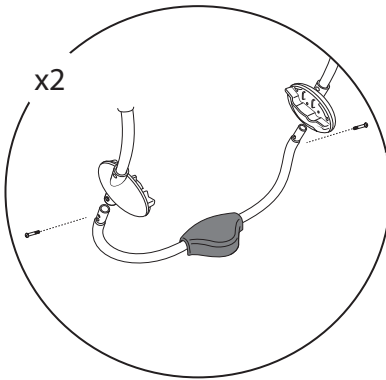
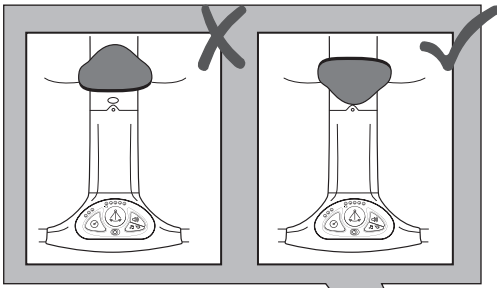
5



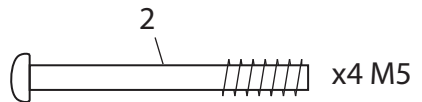
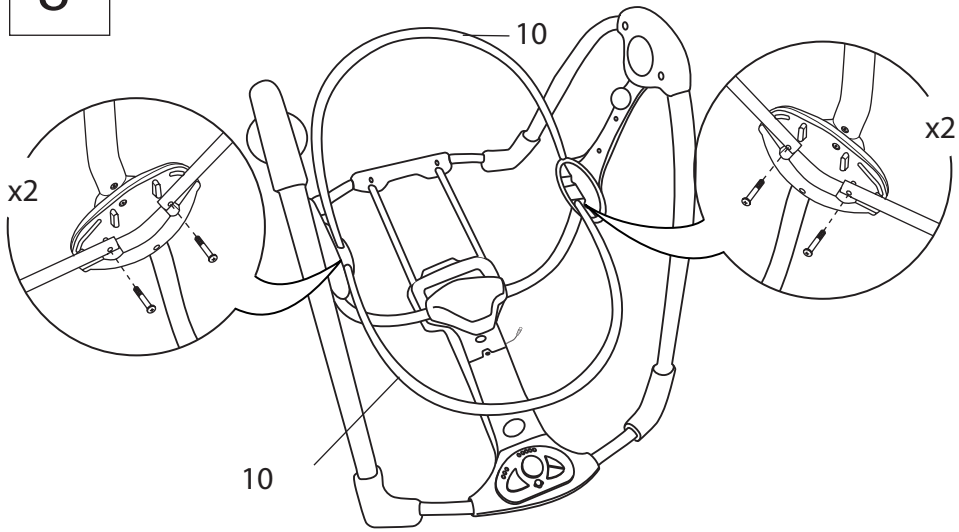
6



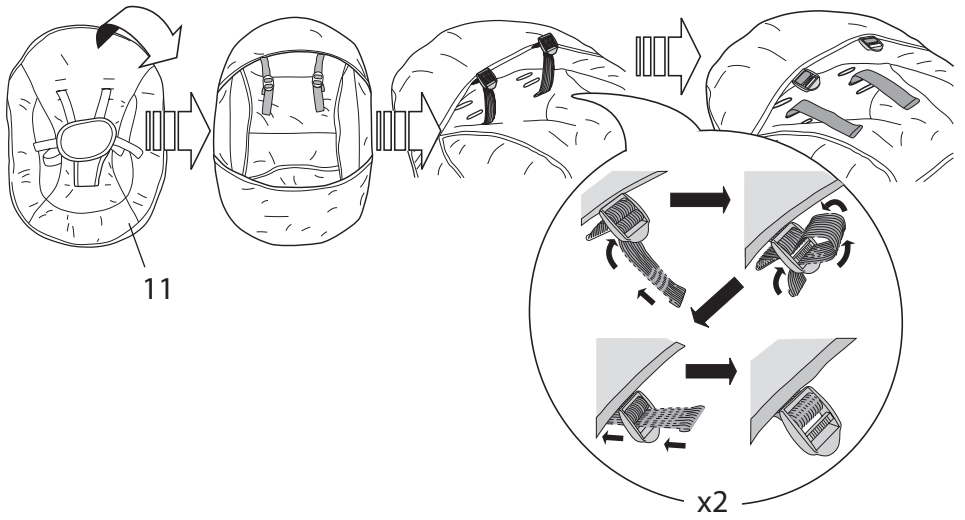
7



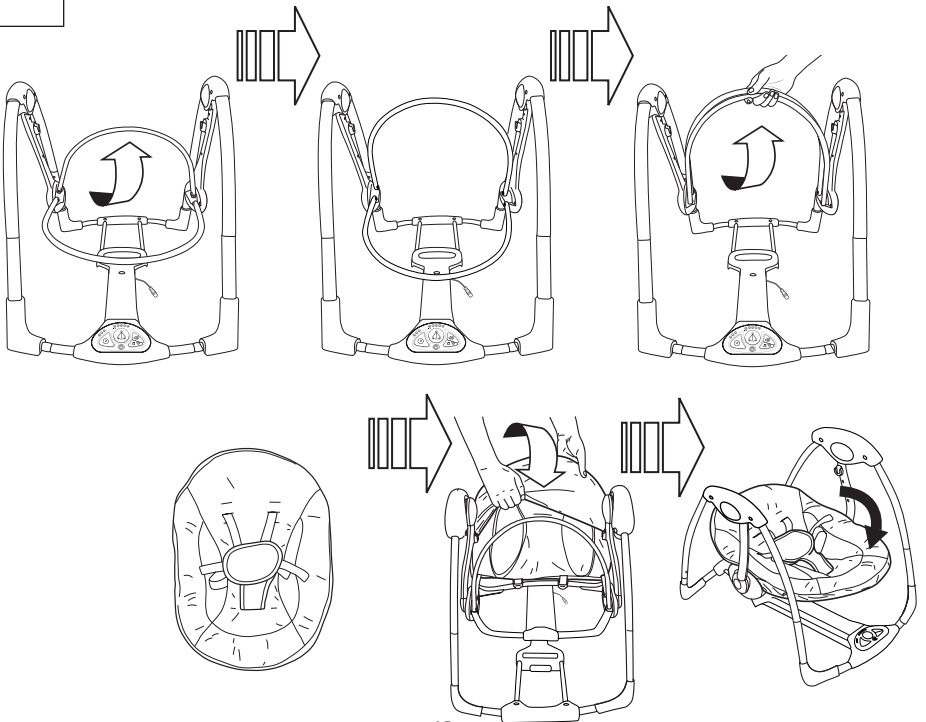
8



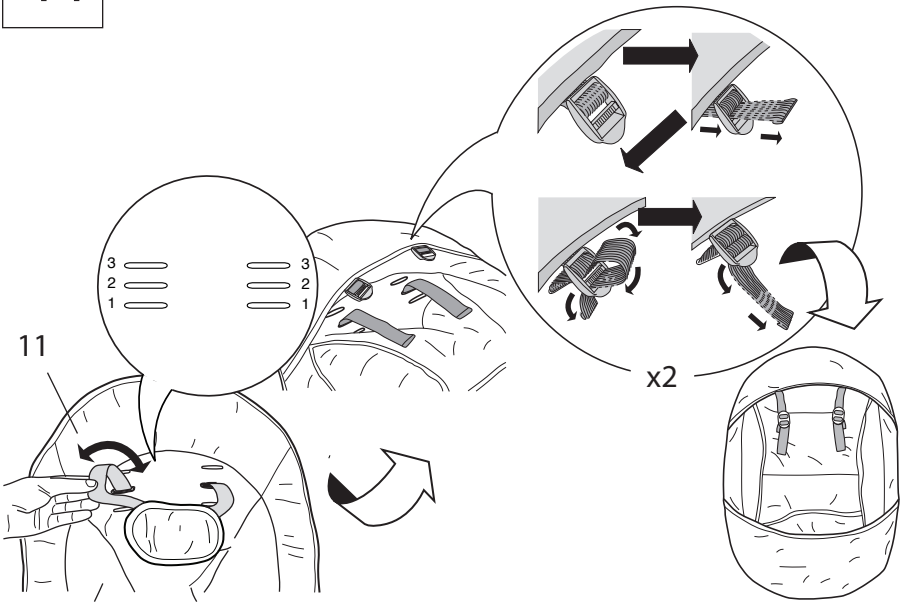
9



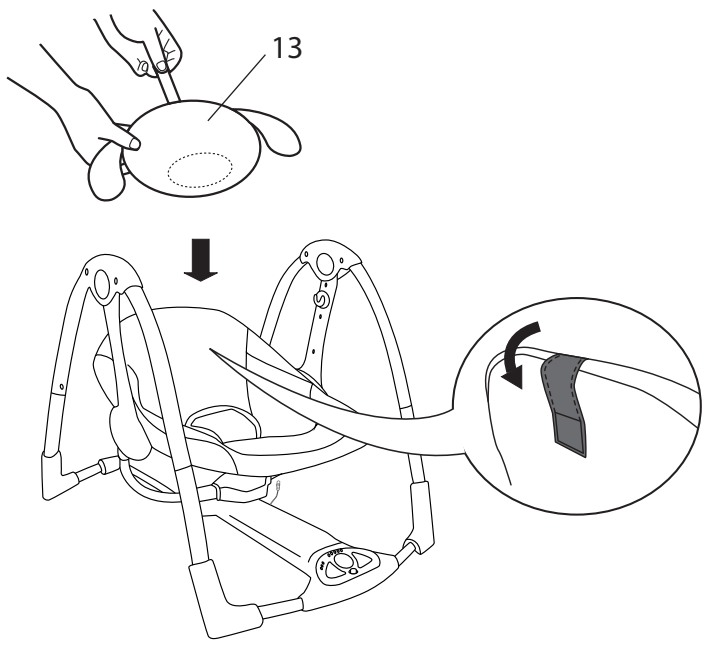
10



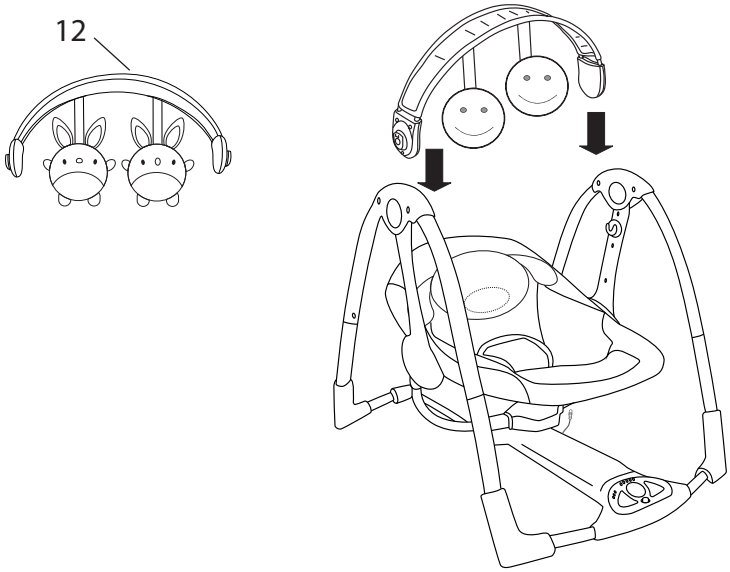
11



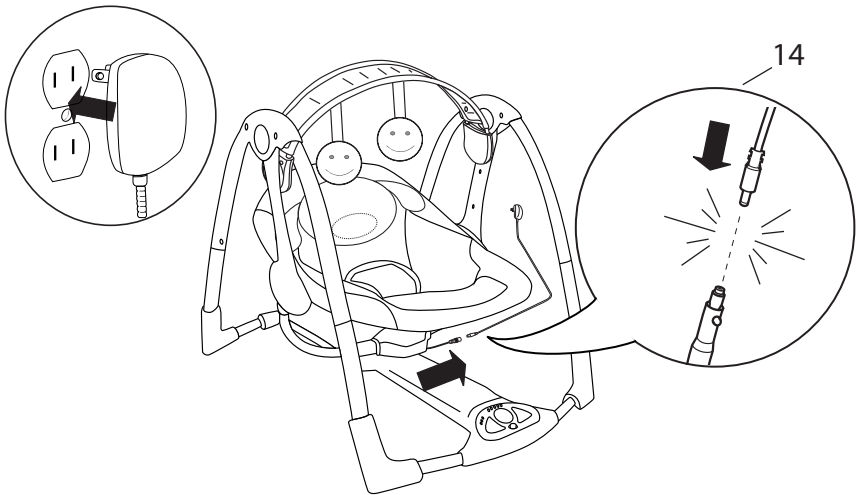
12



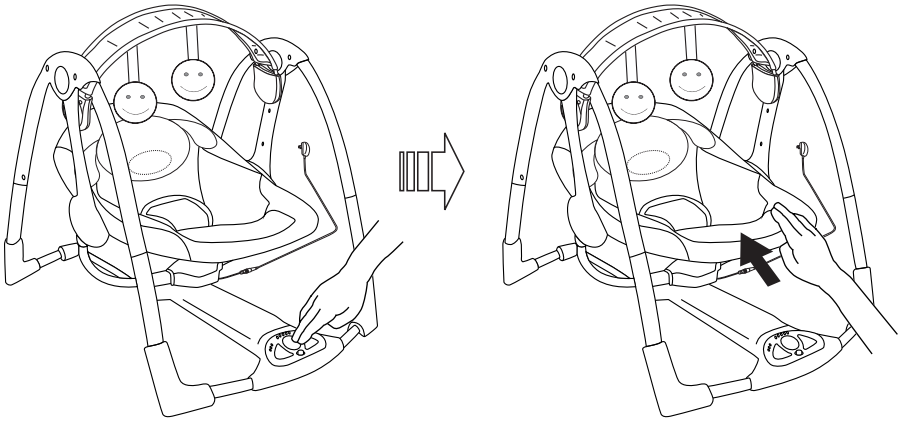
13



14

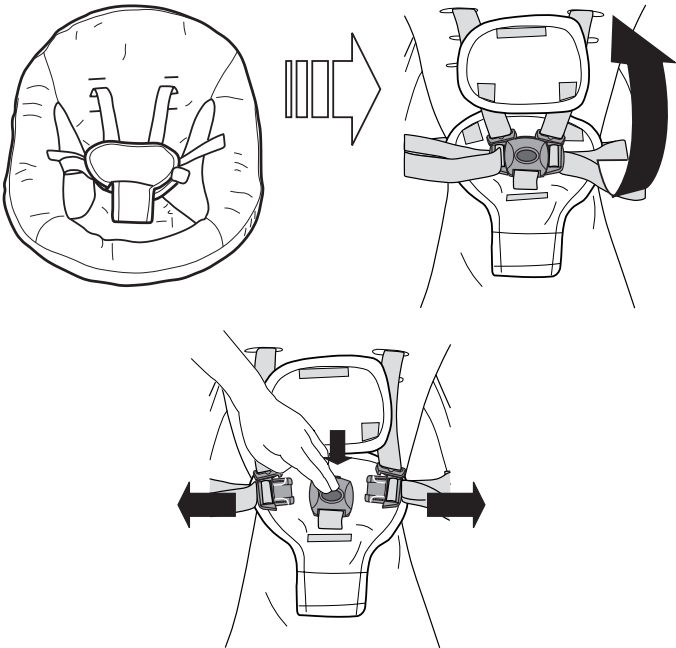


15

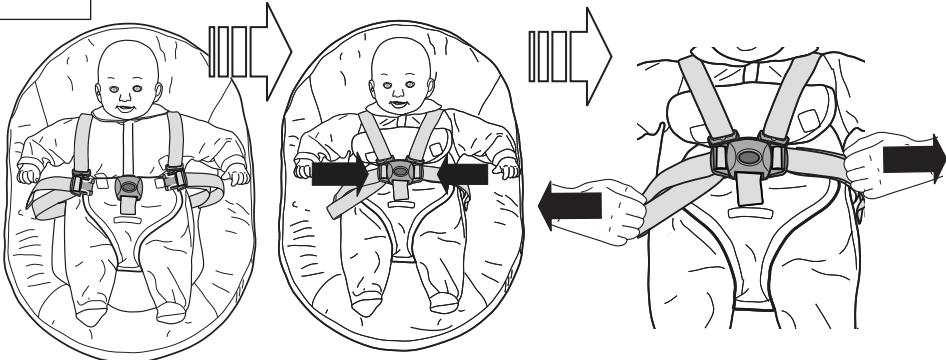


Using the Seat Restraint • Utilización del sujetador del asiento
• Utilisation des sangles de sécurité du siège

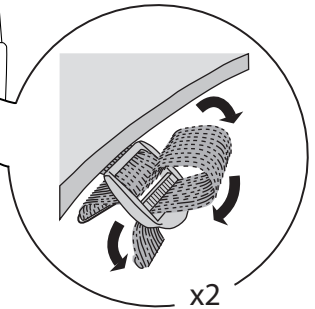
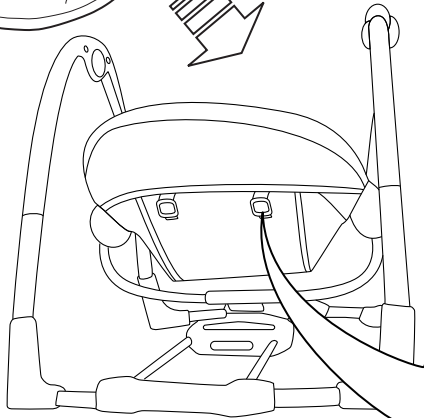
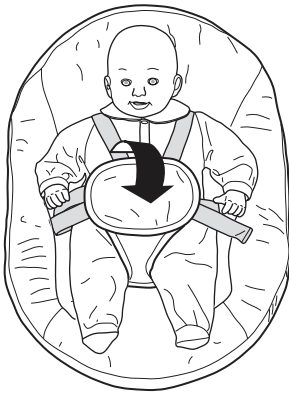
1



2



3



Using the Swing Control Module

Utilización del módulo de control de la mecedora

Utilisation du module de commande de la balançoire

Swing Timer Select Button and Indicator

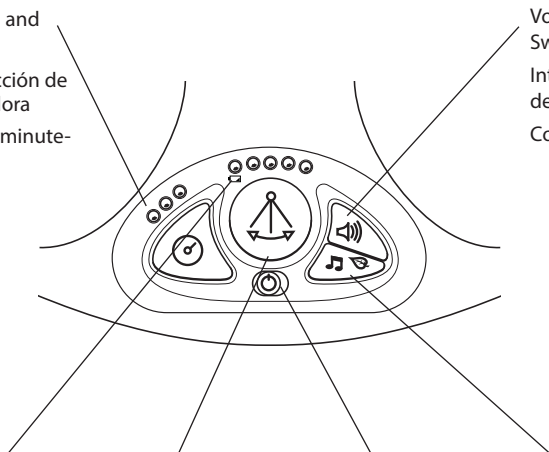
Botón e indicador de selección de temporizador de la mecedora

Sélecteur et indicateur de minuterie de la balançoire

Volume Control Switch

Interruptor de control de volumen

Commande volume



Low Battery Indicator red

Indicador de batería baja rojo

Indicateur de niveau de piles faible rouge

Speed Selector Button and Indicator

Botón e indicador de selección de velocidad

Bouton et indicateur du sélecteur de vitesse

Power Switch

Interruptor de Encendido

Interrupteur de mise en marche

Nature Sounds/Music Button

Botón de música/sonidos de la naturaleza

Bouton Sons de la nature/Musique

EN



Slide the Power Switch to power the swing.



The Speed Selector provides 5 speed settings. To start the swing function, press the button until the flashing LED displays the desired setting. Gently push the seat to start the swing motion. When the speed setting is changed during swing motion, the LED will flash during this speed adjustment.



Use the Swing Timer to turn OFF the swing automatically. Press the button to select the desired timer setting of 30, 45, or 60 minutes. If a timer setting is not chosen, the swing uses a default time of 90 minutes for auto-shutoff. To use the swing function after shutoff, press the Speed Selector.



Press the Nature Sounds/Music Button to begin music and nature sounds playback. Auto-shutoff occurs after about 20 minutes.



Push the Volume Control Switch as needed to turn off or adjust the volume for music and nature sounds.



The Low Battery Detection function detects weak batteries and suspends normal swing operation. The indicator turns ON (red) when you press a button when the batteries are weak. To restore normal operation, replace all batteries.



Deslice el interruptor de energía para encender la mecedora.



La función de selección de velocidad proporciona 5 opciones de velocidad. Para iniciar la función de mecedora, presione el botón hasta que la luz LED intermitente muestre la opción deseada. Suavemente empuje el asiento para iniciar el movimiento oscilante. Si usted cambia la velocidad durante el movimiento oscilante, la luz LED parpadeará durante el ajuste de velocidad.



Use el temporizador de la mecedora para APAGAR la mecedora automáticamente. Presione el botón para seleccionar la configuración deseada del temporizador de 30, 45 ó 60 minutos. Si no elige una configuración del temporizador, la mecedora usa un tiempo predeterminado de 90 minutos para el apagado automático. Para utilizar la función de mecedora después del apagado, presione la perilla de selección de velocidad.



Presione el botón de sonidos de la naturaleza/música para comenzar la reproducción de sonidos de la naturaleza y música. Después de unos 20 minutos se apaga automáticamente.



Presione el interruptor de control de volumen según sea necesario para apagar o ajustar el volumen de la música y los sonidos de la naturaleza.



La función de detección de batería baja detecta las baterías gastadas y suspende la operación normal de la mecedora. Si las baterías están gastadas, el indicador se ENCIENDE (rojo) cuando presiona un botón. Para restablecer la operación normal, reemplace todas las baterías.



Mettre l'interrupteur en position marche pour activer le balancement.



Le sélecteur de vitesse offre 5 réglages de vitesse. Pour lancer la fonction de balancement, appuyer sur le bouton jusqu'à ce que le voyant clignotant affiche le réglage souhaité. Pousser doucement le siège pour amorcer le mouvement de balancement. Si le réglage de la vitesse est modifié alors que le mouvement de balancement est en cours, le voyant clignotera pendant la durée de l'ajustement de la vitesse.



Utiliser la minuterie de la balançoire pour l'arrêter automatiquement. Appuyer sur le bouton pour sélectionner le réglage de minuterie souhaité : 30, 45 ou 60 minutes. Si aucun réglage de minuterie n'est sélectionné, la balançoire se règle sur une durée par défaut de 90 minutes avant l'arrêt automatique. Pour utiliser la fonction de la balançoire après l'arrêt automatique, appuyer sur le sélecteur de vitesse.



Appuyer sur le bouton Sons de la nature/Musique pour commencer la lecture de la musique et des sons de la nature. La fonction s'arrête automatiquement au bout d'environ 20 minutes.



Tourner le bouton du volume pour obtenir le volume désiré ou éteindre la musique et les sons de la nature.

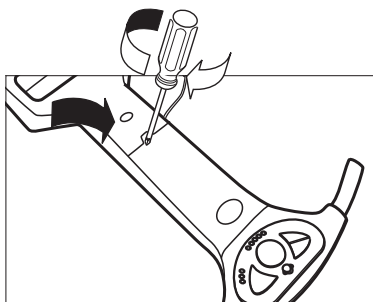
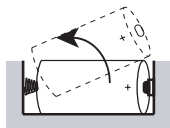
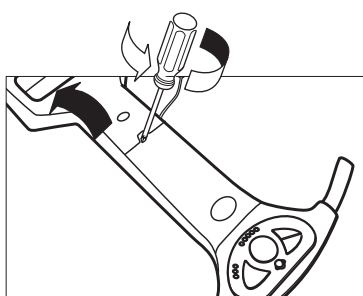


La fonction de détection du niveau de piles faible décèle les piles déchargées et arrête le mouvement de balancement normal. L'indicateur s'allume (rouge) lorsque vous appuyez sur un bouton alors que l'alimentation est faible. Pour revenir à un fonctionnement normal, remplacer toutes les piles.

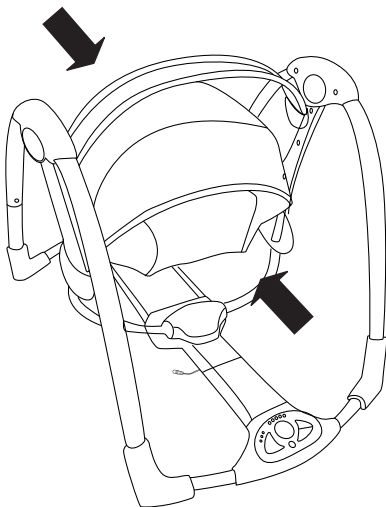
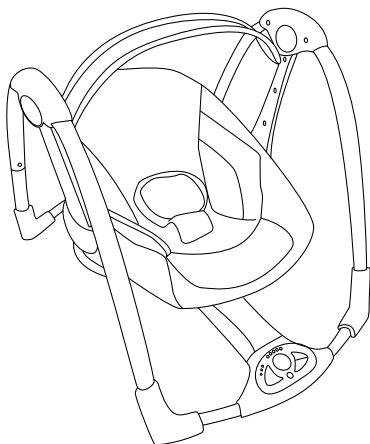
Storage and Travel • Almacenamiento y transporte

Rangement et déplacements

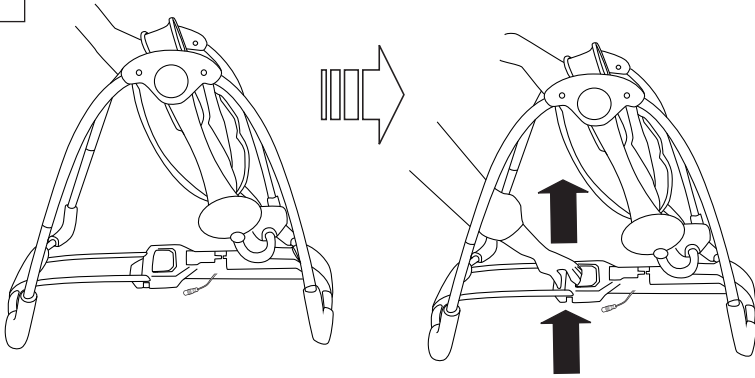
1



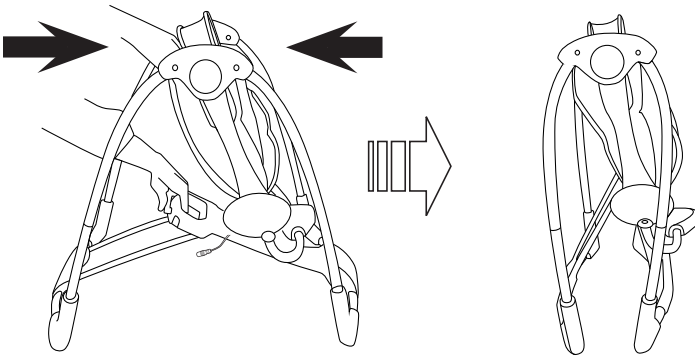
2



3



4



EN When putting swing away for storage, always store in a dry location, away from any heat sources, and out of the sun.

ES Cuando guarde la mecedora, siempre almacénela en un lugar seco, lejos de fuentes de calor y del sol.

FR Lors du rangement de la balançoire, toujours choisir un endroit sec, loin de toute source de chaleur et à l'abri du soleil.

Care and Cleaning • Cuidado y limpieza • Entretien et nettoyage

EN **Seat pad** – Remove from frame. Fasten buckles on seat restraint and seat pad. Fasten all hook-and-loop patches to the corresponding patch. Machine wash with cold water, gentle cycle. No bleach. Tumble dry, using low heat.

Headrest – Machine wash with cold water, gentle cycle. No bleach. Air dry flat.

Toy bar and toys– Wipe clean with a damp cloth and mild soap. Air dry. Do not immerse in water.

Frame – Wipe the metal frame with a soft, clean cloth and mild soap

ES **Almohadilla del asiento:** Retire la almohadilla del armazón. Asegure las hebillas en el sujetador y en la almohadilla del asiento. Ajuste todos los parches de sujeción en el parche correspondiente. Lave en lavadora con agua fría y ciclo suave. No use blanqueador. Séquela en una secadora a baja temperatura.

Reposacabezas: Lave en lavadora con agua fría y ciclo suave. No use blanqueador. Deje secar al aire sobre una superficie plana.

Barra de juguetes y juguete: Limpie con un paño húmedo y con jabón suave. Deje secar al aire. No sumerja en agua..

Armazón: Limpie el armazón de metal con un paño suave, limpio y con jabón suave.

FR **Coussin du siège :** retirer du cadre. Fermer les boucles sur la sangle du siège et sur le coussin du siège. Attacher chaque fixation à bandes autoagrippantes sur la sangle correspondante. Lavage en machine à l'eau froide, cycle délicat. Javel interdite. Séchage au sèche-linge à basse température.

Repose-tête : lavage en machine à l'eau froide, cycle délicat. Javel interdite. Séchage à l'air libre, à plat.

Barre de jouets et jouet : nettoyer à l'aide d'un chiffon humide et d'un savon doux. Séchage à l'air libre. Ne pas plonger dans l'eau.

Cadre : nettoyer le cadre métallique à l'aide d'un chiffon doux, propre, et d'un détergent ordinaire.

FCC Statement / CAN ICES-3 (B) / NMB-3(B)

EN This device complies with Part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions:

- 1 this device may not cause harmful interference, and
- 2 this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.



WARNING: Changes or modifications to this unit not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.



NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications.

However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Déclaration FCC / CAN ICES-3 (B) / NMB-3(B)

FR Cet appareil est conforme à l'article 15 de la réglementation FCC. Son utilisation est sujette aux deux conditions suivantes :

- 1 ce dispositif ne peut causer d'interférences nuisibles, et
- 2 ce dispositif doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences pouvant causer un fonctionnement indésirable.



MISE EN GARDE : Toute modification apportée à cet appareil n'ayant pas été explicitement approuvée par la partie responsable de la conformité est susceptible de faire perdre à l'utilisateur le droit d'utiliser le matériel.



REMARQUE : Ce matériel a été testé et déclaré conforme aux exigences requises des appareils numériques de classe B en vertu de l'article 15 de la réglementation FCC. Ces exigences visent à assurer une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Ce matériel génère, utilise et peut émettre de l'énergie radioélectrique, et s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, il est susceptible de perturber les communications radio.

Nous ne pouvons toutefois garantir qu'il ne produira aucune interférence sur une installation donnée. Si vous constatez que le matériel perturbe effectivement la réception de la radio ou de la télévision, ce que vous pouvez vérifier en l'éteignant puis en le rallumant, nous vous suggérons d'essayer une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Éloigner le matériel et le récepteur.
- Raccorder le matériel à une prise qui ne fait pas partie du circuit auquel le récepteur est connecté.
- S'adresser au fournisseur ou à un technicien expert en radio et télévision pour obtenir de l'aide.